

PRIMO^{3^e} cycle

Outil d'évaluation des

PRocédures d'**I**dentification des **M**ots écrits et d'**O**rthographe

Cahier de notation



Nom de l'élève :

Date de naissance :

Âge :

Niveau scolaire :

Reprise d'année:

Non Oui

Date de passation :

Nom de l'évaluateur :

Nom de l'enseignant :

Nom de l'école :

Lecture de pseudo-mots

Objectif	Évaluer la procédure d'assemblage en lecture
Matériel	Cahier de stimuli p. 3 à 13 ; cahier de notation; enregistreur; chronomètre
Stimuli	1 liste d'items de pratique ; 9 listes de pseudo-mots Paramètres contrôlés : lexicalité, longueur, complexité syllabique, types de graphèmes
Procédure	Enregistrer la lecture; chronométrer le temps de lecture à partir de l'enregistrement
Consigne	Cahier de stimuli p. 3 « Je vais te montrer une liste de mots écrits inventés. Ces mots ne veulent rien dire, mais tu peux les lire quand même. Tu vas lire les mots à voix haute le plus rapidement possible tout en faisant attention pour les lire correctement. On va faire un essai. » Tourner la page Faire la liste Essai – lecture de pseudo-mots : « Tu dois lire les mots, de haut en bas, le plus rapidement possible et tenter de les lire correctement. C'est parti! » Entre chaque liste de mots : « On continue de la même façon. Lis les mots suivants. » Tourner la page. « C'est parti! »
Cotation	1 point pour chaque pseudo-mot lu correctement. Voir les règles de notation dans le guide de l'utilisateur.

Items de pratique

nali		mopule		joutra	
véba		carufo		dochir	

1. PM courts simples / GFAC	Mot lu	2. PM courts complexes / GFAC	Mot lu
doufi		drauve	
janin		charpe	
zaireu		jontre	
bévan		snoub	
sumon		fligne	
lichau		zorme	
vento		fantre	
lègna		blair	
Temps : sec.	Justesse : /8	Temps : sec.	Justesse : /8
É.T.	É.T.	É.T.	É.T.

3. PM courts simples / GC	Mot lu	4. PM courts complexes / GC	Mot lu
goufi		gentre	
genro		charse	
sugeon		falgue	
guévan		cirpe	
jacin		zerme	
cateu		snouc	
lèçan		crauve	
nisau		gronte	
tessi		-	-
baiqua		-	-
Temps : sec.	Justesse : /10	Temps : sec.	Justesse : /8
É.T.	É.T.	É.T.	É.T.

5. PM courts simples / GF·AC		Mot lu	6. PM courts / SC		Mot lu
bulain			poifou		
mèpho			jamoin		
foutun			suiteu		
veigné			bénail		
chêneu			chouil		
darein			reuil		
sampi			loveil		
jadeau			doyau		
-		-	lirien		
Temps :	sec.	Justesse :	/8	Temps :	sec.
	É.T.		É.T.		É.T.

7. PM longs simples / GFAC		Mot lu	8. PM longs complexes / GFAC		Mot lu
ventimabon			sautrimal		
monouchouté			morchentif		
défimoula			défroumable		
neulirobé			neutroblé		
pignalètau			prignanètre		
saminaizon			varnitaire		
jubantanin			julbanture		
fondapuleu			frondapeur		
Temps :	sec.	Justesse :	/8	Temps :	sec.
	É.T.		É.T.		É.T.

9. PM longs complexes /GF·GCSC		Mot lu
gembrinail		
fraisalogue		
portillesse		
restanorphe		
galprunté		
lampricien		
curmeillante		
terguignade		
Temps :	sec.	Justesse :
	É.T.	É.T.

Légende pour les types de graphèmes:

- GFAC : Graphèmes fréquents acontextuels consistants
- GF·AC : Graphèmes peu fréquents acontextuels consistants
- GC : Graphèmes contextuels
- SC : Semi-consonnes

Total : Lecture PM (1+2+3+4+5+6+7+8+9)	
Temps :	sec. Justesse : /75
Percentile :	Percentile :

Analyses complémentaires :

Total : PM courts GAFC (1+2)			Total : PM longs GAFC (7+8)			Effet de longueur (PM courts – PM longs)		
Tps :	sec.	Just. : /16	Tps :	sec.	Just. : /16	Tps :	Justesse :	
	É.T.	É.T.		É.T.	É.T.		É.T.	É.T.

Total : PM simples GAFC (1+7)			Total : PM compl. GAFC (2+8)			Effet de complexité (PM Simpl. – PM compl.)		
Tps :	sec.	Just. : /16	Tps :	sec.	Just. : /16	Tps :	Justesse :	
	É.T.	É.T.		É.T.	É.T.		É.T.	É.T.

Lecture de mots	
Objectif	Évaluer la procédure d'adressage en lecture
Matériel	Cahier de stimuli p. 14 à 19; cahier de notation; enregistreur; chronomètre
Stimuli	1 liste d'items de pratique, 4 listes de 12 mots réguliers et irréguliers Paramètres contrôlés : Régularité, fréquence, longueur (nb lettres et syllabes), complexité des structures syllabiques, phonème initial lorsque possible.
Procédure	Enregistrer la lecture; chronométrer le temps de lecture à partir de l'enregistrement
Consigne	<p>Cahier de stimuli p. 14</p> <p>« Je vais te montrer une liste de mots écrits. Tu vas lire les mots à voix haute le plus rapidement possible tout en faisant attention pour les lire correctement. On va faire un essai. »</p> <p>Tourner la page</p> <p>Faire la liste Essai – lecture de mots :</p> <p>« Tu dois lire les mots, de haut en bas, le plus rapidement possible et tenter de les lire correctement. C'est parti! »</p> <p>Entre chaque série de mots :</p> <p>« On continue de la même façon. Lis les mots suivants. »</p> <p>Tourner la page.</p> <p>« C'est parti! »</p>
Cotation	1 point pour chaque mot lu correctement. Voir les règles de notation dans le guide de l'utilisateur

Items de pratique			
oiseau		jardin	
livre		bouche	
chanter		orange	
poisson		répondre	

1. Mots réguliers	Fréquence +	Mot lu	2. Mots irréguliers	Fréquence +	Mot lu	Rég
élan			écho			
nul			net			
cime			cerf			
exposé			examen			
charme			chœur			
ainé			amer			
conduite			comptoir			
avantage			aquarium			
récolte			respect			
faiblement			prudemment (e lu a)			
angoisse			aiguille			
sauvage			sourcil			
Temps :	sec.	Justesse :	/12	Temps :	sec.	Justesse :
	É.T.		É.T.		É.T.	É.T.

3. Mots réguliers Fréquence -		Mot lu	4. Mots irréguliers Fréquence -		Mot lu	Rég
abandon			abdomen			
sommaire			septième			
verso			laser			
trêve			tiers			
proue			pouls			
collage			chorale			
jargon			jaguar			
limace			lichen			
pair			paon			
odorant			adéquat			
carrément			récemment (e lu a)			
astronomie			technologie			
Temps :	sec.	Justesse :	/12	Temps :	sec.	Justesse :
	É.T.		É.T.		É.T.	É.T.

Total : Lecture de mots (1+2+3+4)	
Temps :	sec. Justesse : /48
Percentile :	Percentile :

Analyses complémentaires :

Total : Mots réguliers (1+3)				Total : Mots irréguliers (2+4)				Effet de régularité (M réguliers – M irréguliers)	
Tps :	sec.	Just. :	/24	Tps :	sec.	Just. :	/24	Tps :	Justesse :
	É.T.		É.T.		É.T.		É.T.		É.T.

Total : Mots Fréquence + (1+2)				Total : Mots Fréquence - (3+4)				Effet de fréquence (M Fréquence +) – (M Fréquence -)	
Tps :	sec.	Just. :	/24	Tps :	sec.	Just. :	/24	Tps :	Justesse :
	É.T.		É.T.		É.T.		É.T.		É.T.

Lecture d'un texte	
Objectif	Évaluer la vitesse/ justesse de l'identification de mots et l'utilisation du contexte
Matériel	Cahier de stimuli p. 20 et 21 ; cahier de notation; enregistreur; chronomètre
Stimuli	Un texte
Procédure	Enregistrer la lecture; chronométrer la lecture : arrêt après 1 minute.
Consigne	Cahier de stimuli p. 20 <i>« Je vais te montrer un texte. Tu vas lire le texte à voix haute le plus rapidement possible tout en faisant attention pour lire les mots correctement. »</i> Tourner la page. <i>« C'est parti! »</i> Partir le chronomètre au premier mot lu. Arrêter l'élève après 1 minute.
Cotation	1 point pour chaque mot lu correctement en 1 minute. Voir les règles de notation dans le guide de l'utilisateur.

La tradition se poursuit! Depuis une décennie, monsieur Pigeon, le directeur	11
adjoint de l'école, appuyé par ses enseignants enthousiastes, organise un	22
concours de jeunes talents. Cette compétition amicale a lieu en juin, juste	34
avant le départ pour les vacances estivales. Sur une base volontaire, les	46
élèves exhibent leur virtuosité sur la scène de l'auditorium.	56
La prochaine édition comptera une vingtaine de numéros très variés : clarinette,	67
guitare classique et électrique, tam-tam, origami, salsa, claquette, chorale,	76
jonglerie, imitations, clownerie, magie et illusions seront au rendez-vous. Un	86
technicien assurera le bon fonctionnement des équipements des chanteurs et	96
musiciens. Les microphones et amplificateurs seront installés la veille pour éviter	107
les cafouillages le jour de l'événement. La conception et l'installation des décors	121
sont sous la responsabilité d'un comité. Des guirlandes ainsi que des affiches	134
peintes et plastifiées représentant les vedettes seront accrochées pour embellir	144
la salle. Au kiosque de l'accueil, les élèves de sixième année vendront des	158
brevages et des grignotines pour financer leur bal des finissants, une soirée	170
qu'ils attendent avec impatience!	175
L'auditoire sera nombreux : tous les élèves et les employés de l'école assisteront	189
au spectacle. Les parents des concurrents, toujours fiers et encourageants,	199
seront également présents. Après la prestation de tous les participants,	209
l'assistance votera pour déterminer le vainqueur. Une médaille et un certificat	221
cadeau seront remis au gagnant. Les autres candidats, bien que déçus,	232
recevront un billet de cinéma en guise de remerciement pour leur participation.	244
Nombre de mots lus correctement en 1 min :	Percentile :

Dictée de pseudo-mots	
Objectif	Évaluer la procédure d'assemblage en orthographe
Matériel	Feuille-réponse (p. 11 du cahier de notation) ; cahier de notation
Stimuli	4 listes de pseudo-mots Paramètres contrôlés : longueur, complexité syllabique
Procédure	Dire à voix haute les pseudo-mots. Une répétition est permise.
Consigne	Remettre la feuille-réponse à l'élève. « Je vais te dire des mots qui n'existent pas. Tu vas écrire ces mots. Souvent, il y a plusieurs façons possibles d'écrire le mot. Choisis une façon de l'écrire. Je peux te dire chaque mot deux fois. » Pour tous les stimuli, la consigne est : « Écris... »
Cotation	1 point pour chaque pseudo-mot correctement orthographié. Accorder un point pour tout mot phonologiquement équivalent. Voir les règles de notation dans le guide de l'utilisateur.

1. PM courts simples	2. PM courts complexes	3. PM longs simples	4. PM longs complexes
raqui	proise	fontaqui	jambroisé
lègneu	vrongue	jandarè	spouralingue
counè	drouil	démoussin	vernitage
chapé	lerme	subanté	charmaillon
musson	ruscle	ponguineu	défrisquè
sintu	flagne	cavèzon	scrulateur
vendo	zirpe		
guéfi	gentre		
nousa	tringe		
jabun	snouple		
/10	/10	/6	/6
É.T.	É.T.	É.T.	É.T.

Total : Dictée de pseudo-mots (1+2+3+4)
/32
Percentile :

Analyses complémentaires :

Total : PM courts (1+2)	Total : PM longs (3+4)	Total : PM simples (1+3)	Total : PM complexes (2+4)
/20	/12	/16	/16
É.T.	É.T.	É.T.	É.T.
Effet de longueur (% PM courts – % PM longs) :		Effet de complexité (PM simples – PM complexes) :	
É.T.		É.T.	

Dictée de mots - Morpho

Objectif	Évaluer la procédure d'adressage en orthographe et l'utilisation de la morphologie en orthographe
Matériel	Feuille-réponse (p. 12 du cahier de notation) ; cahier de notation
Stimuli	15 phrases trouées incluant un mot cible : 5 mots avec finale muette dérivable, 5 mots avec finale muette indériverable, 5 mots morphologiquement complexes avec base fréquente
Procédure	Lire la phrase au complet, puis dire le mot cible (souligné) isolément. Le mot cible peut être répété une fois.
Consigne	Remettre la feuille-réponse à l'élève. « Je vais te lire des phrases. Dans chaque phrase, un mot est manquant. Tu dois écrire ce mot. »
Cotation	1 point OL+ pour chaque mot bien orthographié. 1 point Morpho+ pour chaque marque morphologique (en gras) bien orthographiée. Voir les règles de notation dans le guide de l'utilisateur.

	Analyse qualitative			
	OL+	Morpho+	EPP	ENPP
1. Elle habite au <u>nord</u> de la ville.				
2. Va jouer <u>dehors</u> !				
3. Il va <u>remercier</u> son ami pour son aide.		Finale : er ou é		
4. Le commis range son <u>argent</u> dans un tiroir.				
5. Cette équipe talentueuse a <u>pourtant</u> perdu.				
6. La ville est responsable du <u>déneigement</u> .				
7. Il a été puni pour son <u>retard</u> .				
8. Les élèves lavent leurs mains avant le <u>repas</u> .				
9. Il s'agit d'un événement <u>historique</u> .				
10. En raison de sa blessure, il a perdu du <u>sang</u> .				
11. Le garçon court dans le <u>champ</u> de blé.				
12. Ce sport <u>hivernal</u> plaira à tous !		Finale : l ou le		
13. Le Canada est un vaste <u>pays</u> .				
14. Pouvez-vous servir ces <u>gens</u> qui attendent?				
15. Cet exercice est <u>enfantin</u> .				
	/15	/10		
	Perc. :	É.T.		

Dictée de mots inconsistants	
Objectif	Évaluer la procédure d'adressage en orthographe
Matériel	Feuille-réponse (p. 13 du cahier de notation) ; cahier de notation
Stimuli	15 mots fréquents contenant des difficultés orthographiques tirés de la liste orthographique du MELS (2014).
Procédure	Dire à voix haute les mots. Une répétition est permise. Note : faire la Dictée de mots - Morpho avant la Dictée de mots inconsistants
Consigne	Remettre la feuille-réponse à l'élève. « <i>Je vais te dire des mots. Tu dois écrire ces mots.</i> » Pour tous les stimuli, la consigne est : « <i>Écris...</i> »
Cotation	1 point OL+ pour chaque mot bien orthographié. Voir les règles de notation dans le guide de l'utilisateur.

Mots inconsistants	OL +	Analyse qualitative	
		EPP	ENPP
ancien			
immense			
descendre			
essayer (é)			
souhaiter (é)			
difficile			
cependant			
mystère			
naissance			
héros			
	/10		

Bases - Morpho	OL +	EPP	ENPP
merci			
neige			
histoire			
enfant			
hiver			
	/5		

Total : Dictée de mots inconsistants OL+
/15
Percentile :

Dictée de mots – RégO	
Objectif	Évaluer les connaissances des régularités orthographiques
Matériel	Feuille-réponse (p. 14 du cahier de notation) ; cahier de notation
Stimuli	10 mots peu fréquents, morphologiquement simples, qui contiennent des inconsistances PG qui peuvent être résolues par la connaissance des régularités orthographiques en contexte
Procédure	Dire à voix haute les mots. Une répétition est permise.
Consigne	Remettre la feuille-réponse à l'élève. « Je vais te dire des mots. Tu dois écrire ces mots. » Pour tous les stimuli, la consigne est : « Écris... »
Cotation	1 point OL+ pour chaque mot bien orthographié. 1 point RégO+ pour chaque régularité orthographique respectée. Voir les règles de notation dans le guide de l'utilisateur.

Mots RégO	OL +	RégO+				Analyse qualitative		
		EPP	ENPP					
enchanter (é)		en	chan					
gestation		g	es	tion				
effectif		e	ff	ec	if			
secteur		s	ec	eur				
optique		opt	que					
jaquette		ja	qu	ette				
vertige		er	ge					
garnement		ment						
commode		c	omm					
approuver (é)		app						
		/10					/23	
		Perc. :	Percentile :					

Total : Dictée de mots *
/40
Percentile :

* Faire le total des OL+ pour les 3 tâches de dictée de mots.

1.	2.

3.	4.

Feuille-réponse - Dictée de pseudo-mots

1. Elle habite au _____ de la ville.
2. Va jouer _____ !
3. Il va _____ son ami pour son aide.
4. Le commis range son _____ dans un tiroir.
5. Cette équipe talentueuse a _____ perdu.
6. La ville est responsable du _____.
7. Il a été puni pour son _____.
8. Les élèves lavent leurs mains avant le _____.
9. Il s'agit d'un événement _____.
10. En raison de sa blessure, il a perdu du _____.
11. Le garçon court dans le _____ de blé.
12. Ce sport _____ plaira à tous !
13. Le Canada est un vaste _____.
14. Pouvez-vous servir ces _____ qui attendent?
15. Cet exercice est _____.

Feuille-réponse - Dictée de mots - M

Feuille-réponse - Dictée de mots inc.

DÉMO

Feuille-réponse - Dictée de mots - RégO

Sommaire des résultats

PRIMO^{3^e} cycle

